

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 2 (1893)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kleine Chronik.

Baden. Anzahl der Kurgäste 28. September 12,657.
Lavey-les-Bains. L'illustré égyptien Nubar-Pacha avec sa famille, séjourne à Lavey-les-Bains.
Rigi-First. Herr A. Bon auf Rigi-First hat auf beiden Seiten seines Hotels bis auf 80 Meter Höhe je eine der bekannten Rettungsleitern aus dem Atelier H. Stückerberger in Basel anbringen lassen.
Biel. Letzter Tage ist hier der Gouverneur von Paris, General Saussier, in Begleit seiner Familie und seines Leibarztes Dr. Renard zum Herbstaufenthalt eingetroffen und im „Bielerhof“ abgestiegen.
Davos-Platz. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 4. bis 15. Sept.: Deutsche 373, Engländer 262, Schweizer 169, Holländer 32, Franzosen und

Belgier 71, Amerikaner 41, Russen 35, Diverse 69. Summa 1057. Davon waren Passanten 243.
Interlaken. Im Hotel Victoria weilen: H. H. The Maharajah of Kapurthala und suite, India; Mian Aziz Baksch, India; Dewan Dowlet Ram, India; Captain Sundar Singh, India; Major Nehol Singh, India; Dr. Sadie Aly, India; Gurditt Singh, India; Colonel C. F. Massy, India.
Rom. Das in Rom zu eröffnende neue Hotel, dessen Oberleitung den Herren Alphons Pfiffer vom „Hotel National“ in Luzern und Ritz vom Savoy-Hotel in London anvertraut ist, 350 Zimmer besitzt und mit allem modernen Komfort ausgestattet ist, wird am 5. Januar nächsten Jahres eröffnet werden und den Namen „Le Grand Hotel“ und nicht „Hotel Palatino“, wie gemeldet wurde, führen.
Frequenzliste auswärtiger Kurorte. Baden-Baden (bis 4. September) 47,257. Franzensbad (2. September) 7570. Karlsbad (16. September) 35,121. Marienbad (13. September) 16,375. Teplitz (6. Sept.) 5764. Baden bei Wien (4. Sept.) 12,759. Ems 19,691. Homburg 8641. Nauheim 9877. Vöslau 4517. Wildbad 6512. Wildungen 3699. Aachen 35,286. Wiesbaden 63,200.

Aus **Karlsbad** schreibt man: Auf dem Platze gegenüber dem Etablissement „Pupp“ in der Marienbaderstrasse wird ein neues Badehaus mit dem Kostenaufwande von 820,000 Gulden errichtet. Der Bau allein kostet 681,000 Gulden, die Einrichtung 40,000 Gulden, das Honorar für die Architekten 38,000 Gulden, die Parkanlagen, eine zu erbauende Brücke, welche die Pupp'sche Promenade mit dem neuen Badehaus verbinden soll u. s. w., 61,000 Gulden. Mit dem Baue wurde bereits begonnen und soll das neue Badehaus schon am 1. Juni 1894 vollendet sein. Es wird 53 Moorbade-Logen, 1 Fürstenbad, 8 einzelne Heilbäder, 28 Mineralbäder, Kaltwasserkuren, sowie einen grossen Teil für schwedische Heilgymnastik enthalten und durch seine Eleganz und gediegene Einrichtung eines der grossartigsten Badehäuser der Welt werden. Als Muster diente das Friedrichsbad in Baden-Baden.

Gigerl-Braten. Gast, welcher in einem Restaurant auf der Speisekarte „Gigerl-Braten“ findet, zum Kellner: „Was ist denn das, Gigerl-Braten?“ Kellner: „O, das ist nur eine neue Bezeichnung für „Boeuf à la mode“.

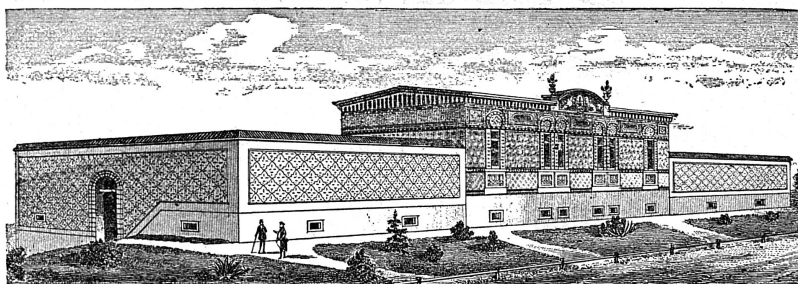
G. Henneberg's Seidenfabrik

in Zürich sendet direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50
Seiden-Foulards „ „ 1.50—6.55
Seiden-Grenadines „ „ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines „ „ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe „ „ —65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 16.65—77.50
Seiden-Plasche „ „ 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse „ „ —65—4.85
Seiden-Spitzenstoffe „ „ 3.15—67.50
 etc. — Muster umgehend. 219
 G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.



Schutz-Marko.



Sämtliche Flaschen-Etiquetten tragen obige Firma und Schutzmarke. — Versandt nach allen Ländern. — In Deutschland verzolltes Flaschenlager.
 Diplom: Stuttgart 1890 für hervorragende Leistungen. — Diplom des königl. spanischen Hofes Madrid 1892.

Malaga-Kellereien Lenzburg

(Eidg. Zollniederlage)

von
ALFRED ZWEIFEL
LENZBURG & MALAGA

Grösstes Specialgeschäft
 für legitime

Malaga Rothgolden (Eigene Marke)
Madeira — **Jerez** (Sherry) — **Oporto**
Marsala — **Ebro Médoc** — **Cognac**.

LIE-

ferungen

1, 2 und 3
 sind erschienen.

Hans Schwarz' Adressbuch der Schweiz
 für Industrie, Handel u. Gewerbe, II. Ausgabe.

Hans Schwarz' Adressbuch ist das zuverlässigste u. vollständigste Adressbuch der Schweiz; es enthält nicht nur die einfache Adresse einer Firma, sondern gibt auch deren Specialitäten an; erteilt Aufschluss, ob eine Firma im Handelsregister eingetragen, wer deren Inhaber, wann deren Gründung und gibt Auskunft bei Fabriken über Arbeiterzahl, Betriebskraft, Beleuchtung, etc.
Hans Schwarz' Adressbuch hat die beste Brancheneinteilung, und ein besonderes Branchenregister. Es ist das beste Nachschlagebuch für alle möglichen Bezugsquellen. Ein besonderes Specialitätenregister nennt bei jedem einzelnen Artikel die bezügl. Fabrikanten u. Engros-Händler der Schweiz. Eine Karte der Schweiz (Grösse 67x50 cm.) mit den neuesten Nachtragungen wird jedem kompletten Buch beigegeben. — Preis (Format 180x277 mm ca. 2500 Seiten stark) **bei Vorausbestellung nur Fr. 15.—** (12 Lieferungen à 150), geb. Fr. 20.— Es werden auch einzelne Kantone abgegeben: Zürich Fr. 6, Bern Fr. 6, Luzern Fr. 5, Uri Fr. 2, Schwyz Fr. 2, Unterwalden Fr. 2, Glarus Fr. 4, Zug Fr. 2, Freiburg Fr. 5, Solothurn Fr. 4, Basel (Stadt u. Land) Fr. 4, Schaffhausen Fr. 4, Appenzell (A.-Rh. u. I.-Rh.) Fr. 3, St. Gallen Fr. 5, Graubünden Fr. 4, Aargau Fr. 5, Thurgau Fr. 5, Tessin Fr. 3, Waadt Fr. 6, Valais Fr. 4, Neuchâtel Fr. 3, Genéve Fr. 2.
 Bestellungen sind zu richten an die Herausgeber:
Hans Schwarz & Cie., Baserdorf u. Seideng. 5, Zürich.
 NB. Die erste Lieferung wird gegen Einsendung von 25 Cts. in Marken zur Einsicht gesandt.



Carl Pfaltz, Basel

Südwein-Import- & Versandgeschäft

empfeht sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vortheilhaftesten Bezuge von **Madeira, Sherry, Portwein, Marsala, Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth,** in Flaschen und Gebinden, in garantirt reiner und echter Waare.
 Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 150

Hydraulische Personen- und Waarenaufzüge

amerikanischer & engl. Systeme
 liefert 86

die Maschinenfabrik
ROBERT SCHINDLER
 (vorm. Schindler & Villiger)
 Luzern.

Prima Referenzen
 der ersten Hôtels & Geschäftshäuser.



CORNAZ FRÈRES & C^{ie}

LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770
 VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPECIALITÉ DE
 VINS FINS VAUDOIS
 Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“
 Médaille d'or à Paris 1889. 38

Franz Leibenfrost & Co

WIEN

(Gründung der Firma 1772)

unterhalten seit 1886 in Basel

ein Depot ihrer

feinen österr. und ungar. Weine

(wirklicher Ersatz für franz. Weine).

Man verlange den Preis-Courant vom

Generalvertreter für die Schweiz

W. Steinmann in Basel.

Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen

(gegründet 1842)

Pilsner
Bier.

Flaschenbier-Dépôt: **CARL GOSSWEILER**
 Burgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist dasjenige Bier, auf dessen Güte, Reinheit und Schmeckhaftigkeit einzig und allein der Werth des Pilsner Bieres beruht und sind die Interessenten gebeten, genau auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen zu verwechseln. 30

Clisches
 jeder Art für
 Handel und Industrie
 werden als Specialität
 rasch, gut und preis-
 würdig erstellt im
ART. INSTITUT
O'RELL FÜSSLI
 in ZÜRICH
 Bureau im Baren, I. Stock.
 Auf Verlangen werden Zeich-
 nungen nach der Natur aufgenommen
 und entworfen.

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-
 Apparate etc. neuester bestbewährter
 Construction, Schlauch-Geschirre,
 Circular-Pumpen, sowie sämtliche
 Kellerei-Geräthe. 170
 Mehrjährige Garantie solider Ausföhrung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Schweiz - England

über

OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

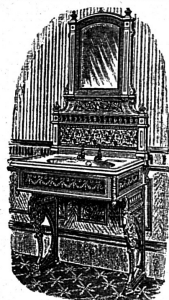
Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

BILLARDS

VON
F. MORCENTHALER, Fabrikant in BERN
Telephon. **Permanente Ausstellung** Telephon.
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehören.
Illustrirte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.
Reparaturen. — Einrichtg. — Einrichtg. — Einrichtg.
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.



Thonwarenfabrik Allschwil.
PASSAVANT-ISELIN, BASEL.
Englische Washout-Closets aller Art.
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior
und Andere von anerkannt bester Construction.
Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.
Grösstes Lager des Continents.
Automatisch spülende Closet-Einrichtungen.
Englische Toilette- und Wasch-Ständer
für Villas, Hotels und Restaurants.
Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen
aller Art. 146b
Englische Faience-Badewannen aus einem Stück
für Mineral- und andere Bäder.
Dutzende im Jahr an Hotels und Private, Schwefel-,
Salz- und Jodbäder geliefert.
Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

Alt renommiertes, bestergerichtetes, bürgerliches Haus.
Gute Küche und Keller. — Gänzlich renoviert.
Schönste Lage an der Promenade beim
Centralbahnhof.
— Mässige Preise. —
Basel Hôtel du Faucon (Falken) Bâle
II. Rang. — II. Ordre.
Maison d'une
ancienne renommée
confortablement installée. Bonne
cuisine et cave. Nouvellement restaurée.
La plus belle situation près la gare Central Suisse.
Prix modérés. **S. KEY-GUYER, propr.**

Zu verkaufen
Ein kleineres Hotel mit Café-Restaurant
und schönem Garten, in der deutschen Schweiz. Jahresgeschäft.
Schöner Bau, ganz neu eingerichtet. Sichere Auskunft.
Offerten R. R. 1970 Hôtel-Revue Basel. 329

HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.
Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Rang.,
in der Nähe des Hauptbahnhofs. Schönste freie Lage
mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene
Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer.
Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage.
Electriche Licht und Niederdruck-Dampfheizung in
allen Zimmern. 335
Es empfiehlt sich bestens
der Besitzer: **Friedrich Harter.**

Hotel- und Restaurations-Herde
mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen
Back- und Bratapparate
liefert als Spezialität die
Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei
Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450
Arbeiter.

Tägliche
Produktion
65
Kochherde.
Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

Hans Stickelberger
Ingenieur
BASEL
Eisenbauwerkstätte u. techn. Bureau
empfiehlt seine
Rettungsleiter „Protektor“
für Hotels, Theater, Fabriken etc.
Vorzüge derselben:
Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig.
Unbefugten unzugänglich.
Sehr stabil. — Leicht zu handhaben.
Überall anzuwenden
ohne Verunstaltung der Gebäude.
Erster und einziger wirklich praktischer
Rettungsapparat.
Solche Leitern sind am Hotel Schweizerhof in Neu-
hausen sowie auch am dem Redaktionsbureau der
„Hotel-Revue“ zu besichtigen.
Eisenkonstruktionen und Blecharbeiten.
Geländerfabrikation.
Selbstthätige Kaminhüte „Prometheus“.
Elektr. Weckerapparate und Hausleitungen.
Geschlossen. Offen.

SWISS CHAMPAGNE
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL
Se trouve dans tous les bons
Hôtels Suisses.

Sekretärin.
Eine Tochter aus guter Familie, der
deutschen und französischen Sprache
in Wort und Schrift mächtig und mit
dem Hotelwesen teilweise vertraut,
wünscht für die Wintersaison Stelle als
Volontärin
in ein Hotel-Bureau. Offerten unter
Chiffre **H 339 R** an die Exped. d. Bl.

Gediegene
Ausführung von
Bildhauerarbeiten
jeder Art.
LOUIS WETHLI
ZÜRICH
Etabliert-1868.

Fassungen
jeder
Art.
Glühlampen-
Fabrik Hard
Zürich
versendet nur Lampen erster
Qualität.
Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land
und das Wiesenthal:
Ritter & Uhlmann, Basel.
O. F. 5631. 197

Grösstes Comestibles-Versand-Geschäft

4 Diplome
Fischerei-Ausstellungen
Basel & Rapperswil.
Hotels, Pensionen und Kurhäusern besonders empfohlen.
Extra feine prima
soeben eingetroffene
Yorker-Schinken
im Gewicht von 4 bis 6 Kilo.
Bei Abnahme von 25 Stück per Kilo Fr. 2.15
" " " 12 " " " 2.25
" " " 6 " " " 2.30
" " von einzelnen Stück " " 2.40
Bitte gefälligst General-Preiscurant zu verlangen.
Achtungsvoll empfiehlt sich
E. Christen
Basel (Schweiz) und St. Ludwig (Elsass).

Hotel-Verkauf.
Ein gut frequentirtes Hotel II. Ranges am Bahnhof in
Lugano ist aus freier Hand zu verkaufen.
Selbstreflectanten unter Angabe ihrer Referenzen erhalten
nähere Details. Chiffre **A. Z.** Expedition der „Hotel-Revue“.

Die galvanoplastische Abteilung
der Küsnachter Lampen- und Metallwaren-Fabrik
G. Helbling & Cie., in Küsnacht b. Zürich
versilbert, vernickelt, vergoldet und reparirt
Hotelgegenstände, Tafelservice, Bestecke etc.
nach eigenem, durchaus erprobtem und bewährtem Verfahren, unter
vollständiger Garantie. 326
Permanente Ausstellung: Stadelhofplatz 8, Zürich I.

VOLONTAIRE.
Un jeune homme, connaissant le
service, désire se placer comme
garçon de salle-volontaire
dans la Suisse française.
Ecrire sous initiales **H 338 R** au
bureau de cette feuille.

Hotel-Direktor
mit prima Referenzen wäre geneigt
die Direktion eines Hotels an der
Riviera zu übernehmen. Offerten
unter Chiffre **H. 350 R.** an die
Exped. d. Bl.

NEU! NEU! NEU!
Kellnerschuhe
mit Kautschuk-Sohlen und Absätzen.
Bei grösserer Abnahme bedeutend Rabatt.
H. SPECKER'S WZ, ZÜRICH
Kuttelgasse 19 — Bahnhofstrasse.
OF 7917. 327

Hotel-Adressbuch
Schweizerisches
herausgegeben vom
Schweizer Hotelier-Verein.
Entstand in beiden Sprachen das Verzeichniss sämtl. den Fremden-
verkehr interessirenden Hotels, Pensionen, Kur- und Badeanstalten, sowie
interessanten Details, welches nach Mittheilung der Kur- und Bade-
und Anstalten der Interessenten. Preis Fr. 3.00. — Zu beziehen durch das
Offizielle Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins
in Bern.

Bureau de Placement Central						
de la Société Suisse des Hôteliers.						
Emplois vacants :						
On demande	Langues				Lieu	Entrée
	all.	frs.	angl.	ital.		
4 buffetières	"	"	"	"	Zurich, Montreux	15 Oct., 15 Déc.
3 gouvernante	"	"	"	"	Clarens, Göschenen	Septembre
2 concierges	"	"	"	"	Schwyz, Naples	Octobre, Novembre
2 sommelier d'étage	"	"	"	"	Genève, Lucerne	Septembre
4 chefs de cuisine	"	"	"	"	Milan, Naples, Caïre	Sept. Oct. Nov.
6 sommeliers de restaurant	"	"	"	"	Lucerne, Montreux	Octobre, Décembre
3 garçons de salle	"	"	"	"	Lucerne, Naples	Octobre, Novembre
1 concierge	"	"	"	"	Naples	Octobre
3 portier	"	"	"	"	Florence	Octobre
1 Gouvernante d'office	"	"	"	"	Bâle	Septembre
1 Lingère	"	"	"	"	Zurich	Septembre
1. Portier	"	"	"	"	Glaris	Octobre
1 cuisinière Ia.	"	"	"	"	Rheinfelden	Octobre
1 apprentie fille cuisine	"	"	"	"	Rapperswil	Octobre
1 gérant	"	"	"	"	Winterthur	Octobre
1 lingère	"	"	"	"	Clarens	Octobre
3 I. aides de cuisine	"	"	"	"	Lucerne, Genève	de suite
1 apprenti-sommelier	"	"	"	"	Bâle	Novembre
1 cuisinier de café	"	"	"	"	Lucerne	Octobre
2 sommeliers de rest.	"	"	"	"	Suisse	Octobre
1 I. sommelière	"	"	"	"		de suite
Personnel enregistré :						
Personnel	Age	Langues				Entrée
		all.	frs.	angl.	ital.	
4 Officiers	19-30	"	"	"	"	Septembre ou Octobre
2 lifiers	19	"	"	"	"	"
7 portiers d'étage	22	"	"	"	"	"
15 concierge-conducteurs	23-37	"	"	"	"	"
3 gouvernantes	36	"	"	"	"	"
8 gouvernantes d'étage	21-42	"	"	"	"	"
1 gouvernante d'office	26	"	"	"	"	"
1 second portier	24	"	"	"	"	"
2 cuisinières de café	26-28	"	"	"	"	"
4 buffetières	23-34	"	"	"	"	"
3 sommeliers de salle	21-23	"	"	"	"	"
1 I. sommelière	25	"	"	"	"	"
3 sommeliers de salle	18-20	"	"	"	"	"
8 sommeliers de rest.	20-36	"	"	"	"	"
9 sommeliers d'étage	20-36	"	"	"	"	"
17 garçons de salle	18-24	"	"	"	"	"
2 apprentis sommeliers	17-20	"	"	"	"	"
1 sommelier-courrier	24	"	"	"	"	"
2 lingères	22-29	"	"	"	"	"
4 repasseuses	39	"	"	"	"	"
3 pâtisseries	23-32	"	"	"	"	"
25 aides de cuisine	18-47	"	"	"	"	"
2 apprentis cuisinier	15	"	"	"	"	"
11 femmes de chambres	22-37	"	"	"	"	"
15 chefs de cuisine	24-47	"	"	"	"	"
2 cuisinières	39	"	"	"	"	"
1 cuisinier restaurateur	23	"	"	"	"	"
7 secrétaires	22-28	"	"	"	"	"
4 secrétaires-volont.	19-21	"	"	"	"	"
1 II. secrétaire	19	"	"	"	"	"
2 secrétaires	22-25	"	"	"	"	"
3 secrétaires-femmes	33-35	"	"	"	"	"
1 secrétaire	23	"	"	"	"	15. Nov.
2 rotisseurs	20	"	"	"	"	"
4 sommeliers volontaires	16	"	"	"	"	Septembre
1 secrétaire volont. femme	21	"	"	"	"	"
2 caissières	22-34	"	"	"	"	"
11 I. sommeliers	32-38	"	"	"	"	"
3 chefs de réception	28	"	"	"	"	de suite
1 gérant	26-28	"	"	"	"	Octobre
2 sommeliers de rest.	18	"	"	"	"	de suite
2 volontaires de cuisine		"	"	"	"	